

## Komentar in karta: 1/132

# SLA V645 'gospodinja'

Vlado Nartnik

### 1. Gradivo

Za pomen 'ženska, ki opravlja ali vodi domača, hišna dela' oz. 'gospodarjeva žena', knj. *gospodinja* (*i*), prevladuje leksem *gospodinja* z izpeljanko *gospodarica* in izposojenko *gazdarica*. Manj pogosti poimenovanji sta *virtinja* in *pavrinja* ali *pavrkinja*, še manj *domačica*, posamični leksemi pa sta *mati* in *parona*.

### 2. Morfološka analiza

**gospodinja** ≤ \**gospod-yń-i*, rod. \**gospod-yń-ę* 'gospodinja' ← \**gospod-ь* 'gospod, gospodar'

**gospodarica** < \**gospod-ar'-ic-a* ← \**gospod-ar'-ь* ← \**gospod-ь*

**mati** < \**mati* 'mati'

**gazdarica** < \*(*gazd*)-*ar-ic-a* ← madž. *gazda* 'gospodar'

**domačica** < \*(*dom-ač-ic*)-*a* ← hrv. *domačica* 'gospodinja'

**virtinja** < \*(*virt*)-*yń-a* ← \*(*virt*)-*ь* 'gospodar' ← nem. *Wirt* 'gospodar'

**pavrinja** < \*(*pavr*)-*yń-a* ← \*(*pavr*)-*ь* 'kmet' ← nem. *Bauer* 'kmet' (nar. nem. *p* za knj. nem. *b*)

**pavrkinja** < \*(*pavr*)-*ьk-yń-a* ← \*(*pavr*)-*ь* 'kmet' ← nem. *Bauer*

**parona** < \*(*paron*)-*a* ← furl. *parone* 'gospodarica, gospodinja'

### 3. Posebnosti kartiranja

Kot enkratnici sta kartirana leksema *parona* v T097 in *mati* v T244.

Kot enkratnica s *pavr-* je kartiran leksem *pavrkinja* v T049.

Kot tretji odgovor je z znakom za komentar kartiran odgovor *gospodinja* v T408.

### 4. Uporabljena dodatna literatura

Duden 7; Rejzek 2001

### 5. Primerjaj

SLA: V644 'gospodar' (1/131); OLA: /; ALE: /; SDLA-SI: /; ALI: /; ASLEF: /;

HJA: /